大清光緒八年

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同申昌號
保定全泰盛信局
天津紫竹林舊廣東堂子閭壁沈竹君
烟臺敬業書院
南京金陵門東邊馨林宅內李佑之
武昌糧道街德興雜貨店
漢口江漢關道署前申昌
九江銓昌祥全昌仁信局
安慶錢家牌樓京報房鄭宅又小南門內羅春台
揚州府新城內六條巷劉修之又灣子街協順料貨店巷興隆又興隆巷北巷劉承恩二處報房
江西省南昌府城乾昌全泰磐恆源銓昌祥信局
蘇州閶門城內都亭橋河沿街錫錢店內黃星齋

申報

三千二百三十九號

杭州城中三元坊申昌號
福州城外南臺福利洋行
寧波府江北岸李姓記號內
溫州府前街廣祥茂號
香港中環街循環日報館
廣東省城雙門底文選樓
廣西省城內胡萬昌信局
四川重慶府胡萬昌信局
湖南長沙府胡萬昌信局
其餘外埠皆由各信局以及京報房代售

告白刊例
第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加此啓
凡於新聞及詩古文詞論說等交本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

三月念三日

上海零售每張計錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　(西歷一千八百八十二年五月初十日即禮拜三)　今日另出附張不加分文

瘋談

甚矣瘋人之多也無間乎中外無分乎遠邇莫不以瘋稱豈非天壤之奇談哉歷觀邸抄中國各直省督撫奏案凡有弒其父母長上者往往均屬因瘋或先時本有瘋疾時發時止因其不爲大害故其親及鄰居保正等不與報官拘禁一日其家人皆有事外出瘋症忽發遂致死其父母比及家人回來救護已屬無及迨報官之後初訊時尚有瘋狀言語無倫目定口呆不能取供命醫調治瘋病漸愈然後再訊則供認不諱依律問擬雖因瘋而致釀成弒逆之罪仍以凌遲處決梟示完案而救護不及之家人以及先未呈報之鄰右保正均可免議或照不應爲而爲事理重者杖八十律定擬千篇一律別無異詞或一年之中數省皆有此等逆倫案件而地異情同初無紛歧或一審之內連出數案而復此行彼效毫無殊形見之嘗以爲怪以爲何中國瘋人之多而瘋人乃無不逆倫犯案者耶因思內國逆倫之律綦重除本人凌遲而外知縣教職皆有處分鄰居保正悉當連坐故辦案者遂重就輕而以因瘋二字豁免多人應得之咎即明知其故而亦孰爲之挑剔以係累多人者此逆倫之案所以莫不因瘋也抑知此等風氣不獨中國爲然即外國亦有之見於各處日報者所在多有即如去年槍斃美總統嘉是路之逆犯奇篤親手開槍彈目共睹而尚有人焉謂其因瘋所致不可立正典刑因此一說稽顯戮者若干時而後始定繯首之罪近又有於衆目昭彰之地對英皇開槍者拘獲審訊亦云其人素有瘋疾其開槍也乃瘋人之痴想欲藉此以出名初無謀弒英皇之心於是曲原其罪從輕發落噫是則眞可怪之甚矣前此泰西各國中謀逆之案亦常屢見而逆犯則每謂因瘋所致亦與中國逆倫之案相似千篇一律數見不鮮因又歎瘋人何其若是之多中外竟無二致也奇篤之繯首以美總統實因此而斃逝耳設總統傷而不死則延請狀師再三辨駁必將誘罪於瘋而亦如英人之得以倖逃法網矣是何言與夫中外風氣雖異而君父二者則莫不一律尊奉以弒逆之案犯而概以因瘋二字爲之掩蓋不亦謬乎開槍驚駕苟按中國律例即使果無謀弒之心亦不能寬其一死即使果屬瘋症亦不能即予釋放泰西之刑法較中國爲寬故斯人竟獲倖免然核之情理則終覺失之輕縱矣外國向有瘋院凡有瘋疾者皆報明送入院內院中屋宇軒敞醫藥咸備患瘋者居此調養每有日漸痊可者既有此院則瘋人皆當羅致其中以免在外滋事亦如中國定例瘋人必當報官拘禁雖中國無瘋院之設而苟能慎爲防守嚴加鎖禁則亦何至釀成弒逆巨案乃事前則並不防範而事後則藉此以開脫其罪不亦異乎且中國之所以爲此者尙屬有所爲而爲蓋不如此則連坐之人甚多因以因瘋二字爲彌縫脫卸地步外國則向來無連坐之條而竟亦以因瘋二字將逆犯之罪全行脫卸反不若中國之所脫卸者乃他人之罪而逆犯猶明正典刑也豈外國之法不啻效法中國而變本加厲矣總之國無論中外地無論遐邇辦案之律或有不同而所以求合乎情理者則無不同中國知逆倫之案例須牽連多人均以瘋爲卸罪之地外國亦知弒逆之犯罪在不赦而以瘋爲輕減之法無論其瘋之爲眞爲假而其用心則一也雖然中國惟開此卸罪之路故各省逆倫之案愈多蓋官府不能防範於平時而臨事有可推卸故益視爲無甚緊要之事外國現亦有此等卸罪之法恐法網愈見其寬而人心益無所懼設或將來再有罔識倫理之人謀爲不軌倘獲案勢將飾爲瘋以冀援前例希圖倖脫刑法廢弛紀綱失墜不亦難乎爲國耶遂事不必諫矣竊以爲無論中外於弒逆等案必當按律辦理斷不可以瘋字結不解之緣庶幾禁網肅而兇人懼倫常不至乖舛則區區之心也夫

法兵得地

〇前報述法兵攻取安南海內地方茲閱外國新聞紙知本月初八日法兵攻圍海內施放開花砲至兩點鐘之久海內礮臺之兵不能復支遂爲法兵所得法兵僅傷四名安南之兵則所傷諒必不少也至海內地方之海關則亦爲法兵收去聞並不煩開礮攻擊云又本館昨閱循環日報其中亦述及此事大致雖同而詳略小異因並照錄如下該報云本港西字報謂接到海防訪事人信息得悉月之初八日法軍已攻破越南之海內矣據其總督因諸軍中現並將是處稅關摟括一空計得銀三十五箱每箱銀七千圓法軍復設官在關權收貨稅以贍軍中需用先是法軍於初七日由河東河內二砲船載至海內即陸續登岸擇地駐紮軍中大員遂馳書與越南國王核其將各礮臺交出越王不允法軍乃於初八日八點鐘開仗水上則有礮船三艘用開花礮連環轟擊岸上則各兵伺隙奮攻至十點鐘越南之兵力不能支法軍統兵大員即檄兵士六百名乘勢撲各礮臺至十一點鐘逼近礮臺因縱火焚之越人大敗紛紛逃潰而地方亦遭蹂躪計此役越兵死者三百人傷者不計其數法軍僅傷三人耳

美廷獨斷

〇前報載美國政府議禁華人至美一節但云政府有此議總統未必准行然猶未敢必也茲閱美國新聞紙載有美總統批答政府所上條陳之語其議果不准行亦可見美總統之深明大局而乾綱獨斷矣爰將總統批答之語譯錄於後其言曰爾等所上條陳議禁華人來美等語殊屬非是故將條陳發還不准舉行緣條陳所言與中美和約殊出兩歧惟願爾等別籌良法以治安百姓勿專意於禁阻華人本國與中國在一千八百八十年更定新約並無不准華人來美之說至於條陳內所云給發護照之法亦非本國忠厚開甚之道着不准行現在歐洲各國用護照者漸少護照本屬無用之物可以互相借用反致有假充混冒之弊也我國必汰自趨於善定限二十年不准華人來美一節尤當更變我國與中國通好不及四十年即在開闢舊金山之時自白林獅姆帶華人來美嗣後華人之來者漸衆相與出力助我國開疆拓土我國之漸臻富庶廣開鐵路華人之力居多現在美國尙有曠土所賴於華人者正復不少可以分撥前往助墾也總統批答之言如此大日各官又復集議紛紛各執一說有創議改二十年爲十六年者未識此後總統作何定見也

高事彙述

〇天津發來電信言英公使威公乘坐威奇能兵輪船前往烟臺云云大約俟前報所稱英兵船之操演使帆者來至烟臺一同前赴高麗想亦爲美高通商一節前聞高麗通商立約之後須開口岸四處以便互市兩口在西邊近中國之界兩口在東邊近日本之界由此觀之則高麗之地將來必致帆檣雲集商賈星馳其勢當蒸蒸日上矣然日本聞此消息似有動色相戚之意急急發一使臣至高使臣名海訥蒲石其遺使之意外人皆以爲高麗與中國

交好頗固故日人有所忌嫉然近來高美和約將成美將式夫忒前赴高麗各國亦有往高麗相度形勢之意故日人急遣使至高欲相阻撓未可知也但先時高麗閉關自守今則稍改舊觀各國皆有願與通商之意此正高麗轉機之時未識日人何心而反滋不悅竊恐日使此去未免棘手也又有北京西人來信亦言近來高美既將通商中國及各國必有借往者從此高麗可以不受俄日兩國之挾制最爲美舉惟願鴉片烟之毒不可流入高境蓋高麗本無此烟由中國牛庄運去而高王之禁鴉片甚嚴與中國道光年間無異若能禁絶此物則通商爲有利無弊矣高麗向來杜門謝客今若通商議定則設立海關徵收稅務領事駐紮商運往來高麗人眼界自此大開而百貨亦將駢集矣美將式夫忒首先合高美之好將來或即爲駐高公使未可知也

天津來信

○天津西人來信言本月十七日有高麗兩使臣齎有中國及美國與高麗通商之約偕同馬眉叔觀察丁雨亭軍門乘坐鎭海輪船同到烟台待美水師提督式夫忒抵烟行將同坐美國之色答辣輪船赴高請高王將和約簽字數日前有高麗之洪姓使臣乘坐鎭海輪船回國先達高王預備一切矣

遣使通書

◎火奴魯魯新聞紙云日本遣公使前往該島業已到彼奉有日廷國書呈進火奴魯魯島主書中有言從前日本早與貴國立成和約因顧慮他國之故未經簽字等語嗣後華二月十二日該公使設席於所駐之大客寓中請島主及其大員赴宴云

銀杯到港

○從前火奴魯魯島主遊歷各國本館曾隨時錄其行止當其在香港時有一西人請島主赴宴該西人本係跑馬者其跑馬所獲之彩有銀杯多隻島主見而愛之因言曰我回國後亦將製銀杯送來俾跑馬勝者得之今悉島主製成銀杯業經送到香港式樣甚佳杯上之花及柄均係金者柄形如馬首云

粵督起程傳聞

○香港郵來西字報言粵督張振軒制軍將次啓節乘坐招商局輪船前赴津門接署直督篆務大約本月二十七日可以抵津云

港報摘錄

○香港西字報言廣東地方今歲雨水不多故田間所種大半已多枯槁而人間病症亦因此而盛其間小孩受病尤甚近日則雨澤頻降大有知時之頌或者疫勢可以漸減也又言澳門總督賈君前赴日本刻已啓行由香港經過聞因日本與各國所定和約今年皆須修改故澳督有此行也

寃獄案結

○金陵貓耳山一案自麟薛兩欽憲奏覆後江督爵憲於十三日接到欽憲咨奉　上諭到省即於十四日辰刻將胡金傳暨周五沈總洪三犯由上元獄內提出登時綁赴笪橋市分別正法洪都轉亦於十六日起解赴軍台效力嚴令聞俟沭陽任內交代算清後方能起解大約稍有耽延至案內一切人證均照欽憲咨文分別開釋辦理惟方小庚聞已監斃云

乞假省親

○江寧陸春江明府前因封翁在籍患病曾經請假省親回任後未及兩月又接封翁復病之信明府登時帶印上院呈請開缺將告終養左侯相念其孝思可嘉准給病假數月其江寧印務即委候補縣黃明府署理初六日新舊交替云

團操定期

○西報登有告白云本埠西商團練兵定于明日下午五點三刻在工部局空地會齊出隊至跑馬塲操演其所着則仍係冬令號衣云

邑尊相驗

○本埠西鄉姚橋地方命案昨已列報茲悉該女係新北門內吾家荒塲姚姓之婢女名順喜聞姚號紀生又號吉星徽州人現開漆鋪光緒六年分姚向寓居洋涇浜長發棧之某姓婦購得此女出身價洋一百七十五元今年十九歲平日在家供役素不出外十六夜十點鐘時姚姓不見順喜即分遣人出新老北門追尋毫無蹤跡乃四出招帖並登本報告白找尋至二十一日午後英包探進城通信姚往視果係此女知三八九等圖地保業已報縣因在屍塲守候昨晨十點鐘邑尊臨驗先傳八圖地保夏樂亭問其何時得知因何死於河內夏稟稱小的於昨早七點鐘時行經該處得知該處馬路爲二十七保八圖地方而姚橋南即係三圖橋身南北河身東西東首河形灣轉向南又入九圖屍身正在三圖交界處當祭得屍項刀痕甚深旋有西人到來着爲撈起置於橋南田中又查得橋北馬路上東西首均有血跡却不知如何身死邑尊又傳九圖地保姚毓源三圖地保李金邦諳諷所稟與夏相符又問有無屍親姚吉星即仝影方福安赴案伸稟前情並稱該婢取去天圓地方之金鐲一對計重八兩並零星衣飾尙失小木匣一隻本伊儲梳頭物件者諒亦帶去但伊平日素不出外今忽竊物遁逃殊出意外況伊從不穿草鞋今鞋上却套草鞋想已有存身之所求爲飭緝兇手嚴究等語於是邑尊令件作檢驗據報該屍右手握拳伸起左臂灣轉左手似握刀狀當是自剜致死邑尊離座親驗情形相符又由官媒婆驗得下體無傷并稱似是處女驗處河水業經捕房令地保雇人車乾並無兇器邑尊乃飭收殮姚又稟棺衾已備請容自行收殮並免發封惟刻下無處厝葬求暫飭發壇候覓得地方再行具領邑尊准其所請命地保隨同過橋先至西首馬路觀看血跡計離屍三丈地有血跡二處後看馬路東首有血跡三處一處在馬糞內乃帶地保回署着令候訊聞相驗時觀者見屍之臉上有指爪痕下頦亦似有刀削痕觀者不下千餘人騈肩疊背攤擠十分其隨入河中者不知凡幾雖涸中水已車乾而汙泥沾體亦殊狼狽矣按該女既經捲逃何以自尋短見且岸上兩頭有血跡而屍在中間又似經人拋棄合之昨日所聞殊滋疑義然而人命所關未敢臆測也

自盡類誌

○英租界會審署斜對過賃居之某甲係紹興人放租東洋車爲生家有一妻一妾茲緣撚酸起見妾竟懸樑自盡及甲與大婦知覺已不及救矣未知作何了局也又賣饞飯之常州人名阿七者前日清晨投入閘東河內當經人撈救杳然無蹤其親屬復雇漁船用滾鈎打撈二日仍無影響據聞阿七因爲人担保洋三元其人避匿甲已墊付一元今被索益力甲不能應賠致爲戔戔者而畢命云然此係道路傳言未可爲據俟有確聞再錄

無故毆人

○今日本報登有告白云十四日下午五點鐘有西人乘坐馬車由泥城外而來行至龍飛馬房相近處適有華人衣冠濟楚亦坐馬車馳赴泥城外而該西人不知何故持鞭將該華人毆擊嗣後該西人之馬車又與他西人之馬車相撞致被撞壞被撞之西人控諸英刑司署定於念六日早十一點鐘集訊故知照被毆之華人同往控訴聲請究追云云按華人素來膽小而該西人竟目無法紀無故毆及衣冠中人大約該西人必非善類譬如華人在外國妄毆西人并毆及上等西人其將作何辦法刻下既有西人出塲具稟則該華人正可藉此一同稟訴請刑司重辦以洩前忿吾知刑司秉公訊斷決不肯縱西人妄肆毆擊倘得從嚴懲辦則西人妄毆華人之風庶幾可以稍殺也

贖地啓釁

○傳聞本埠新閘西三里許有鄉人某甲曾將田地押與其姊壻某乙茲備價向贖乙謂地係絶賣不得贖回遂相爭論而乙竟持刀砍傷中之左額倒臥於地經人舁歸旋有人出爲調處令乙出養傷資若干俟甲傷痊再議贖田之事故未涉訟云

移請踏勘

○英界白大橋南延陞烟館聚賭由捕房捉獲時有三人因跳樓圖逸受傷經送體仁醫院醫治其一人因傷斃命報經莫邑

尊相驗各等情均登前報茲悉邑尊已請陳太守赴該烟館踏勘一切情形移覆以便上詳辦理云

控告擾賈

○法界會審公堂據方源長控稱前日全婦人殷氏在吉祥街口河浜舊貨店購物被不相識之人碰跌致失去首飾等件殷氏詈之彼恃人衆竟欲拉我兩人進城幸巡捕到來拘得彼等五人請辦葉姓石姓供彼等無端詈人致與爭毆是實並未將彼碰跌王沈張三人稱我等在傍觀看並不與分翁太守着王沈張三人交保葉姓石姓候查明再爲核辦

租地成訟銷案

○本月十六日報列租地成訟一案昨日法界會審署據兩造投案稟稱此事業經人調處完結所有各戶欠租亦清理明白請爲銷案翁太守准請飭銷惟諭王三福前次庭訊着汝與曹清章暫交保人因恐傳審不到故有此斷祇須可靠者均可作保公堂並未指定何人何以借西人上堂之瞿姓膽敢假傳堂諭稱必得招商局作保實屬荒謬着傳瞿於禮拜四務必到案設如不到惟爾是問前立之保狀亦須呈案云

補繳捐銀限期

○各直省自奉　旨停捐後所有業已報捐者照章應補繳捐銀及一切被駁之案或須聲明者曾經部議扣至本年四月十三日爲止近已列報茲見二月十六日戶部摺奏合即照登如左

戶部謹奏爲停捐已經三年謹申明節次奏定限期分別註銷捐案以清案續而免牽混恭摺仰祈　聖鑒事竊查臣部自光緒五年遵　旨停捐於是年四月十三日將停捐未盡事宜逐款開單奏明立案內開外省捐案除嚴覆照准者不計外此外或呈請扣獎或短交銀兩或須聲明原案或須呈明出身凡一切駁斥之案自此次奉　旨之日爲始予限三年由各該省奏咨議覆或由捐生自行呈明呈交俾捐案得以清釐如有逾限卽行註銷等語又查六年六月二十日臣部具奏酌復由部改獎章程並酌定限期摺內聲明將部駁另核請獎及駁令補交銀兩各員除力能補交各員照案赴部補交外其無力補交之人准其將原領空照實收呈驗查照原捐例案改獎本身移獎兄弟子姪虛銜頂戴　封典不准改獎實官貢監生並查照同治六年七月臣部奏明捐資五年定限准其改獎移獎如逾原捐五年限期並不呈請卽將原捐各案註銷以符定限等語均經奉　旨允准通行遵照各在案茲查停捐以來業已三年凡停捐限內到部之案均經臣部逐案核議准駁奏咨行知其中部駁各捐生遵照奏章赴部補交銀兩者甚少而無力補交將原捐銀數在部呈請改獎銜封者較多總思停止捐輸原爲停止實官肅清仕途起見是以臣部於五年四月奏明予限三年令捐生呈明補交銀兩逾限卽行註銷係專指報捐實官而言至於改獎移獎臣部同治六年奏明五年定限准其改獎移獎如逾五年限期卽行註銷是以臣部於光緒六年酌復由部改獎摺內仍依原定五年限期現在部駁原捐實官短交銀兩各捐生到部補交者甚屬寥寥以致案懸莫結相應請　旨飭下各省督撫轉飭曉諭各捐生原捐實官短交銀兩者仍遵照臣部光緒五年四月十三日奏定三年限期概令赴部補交清楚倘再逾限卽將原捐實官註銷只准改獎虛銜　封典其改獎移獎限期仍以原捐實官核覆之日扣算遵照五年定限辦理如逾五年限期無論原捐實官虛銜　封典概行註銷毋庸置議再報捐實官內有年未及歲捐生欠交銀兩者亦令遵照前定三年限內一律補交以歸畫一至扣算註銷捐案三年定限其在五年四月十三日以前由臣部議覆者應令自五年四月十三日爲始其在五年四月十三日以後由臣部議覆者概令查照本案議覆之日爲始似此分別申明則計銷年限無可牽混而捐案得以清釐案再原捐實官內有分發指省人員核其捐案錄數本屬相符特以外省停止分發一年二年不等經臣部駁令俟該省停止分發限滿再行核辦此項捐員若逾三年限期卽將實官註銷未免向隅應准其扣除各該省停止分發年數辦理以昭平允如蒙　兪允由臣部知照吏部及各省督撫遵照辦理所有分別申明註銷捐案年限謹繕摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹奏光緒八年二月二十六日具奏奉　旨依議欽此

酬師周趙詞史

○帝居雄壯衆咸呼器宇軒昂撼五湖爲避囂塵棲隱地那求富貴顯當途六朝聲價千秋重兩字功名一念無世運升沈渾不覺頭銜我輩是狂夫

雲間沈宗文求是草

過揚子江

○去年李郭訂同舟曾作長江破浪游北固荒煙迷蒜嶺南徐勝地接瓜州五更風月三生契萬里波濤一帶秋猶有殘山與剩水古今名士幾句留

釣詩舫主人蔣舟氏初稿

江南鄉試二律

○棘闈鏖戰大江南背讓人先與獨酣多似銜枚聲噤馬爭如食葉響分蠶香濃桂樹枝攀一漏下蓮花燭燼三轉瞬秋風開蕊榜明年消息杏林探

棘闈三戰氣難降六代文章健筆扛屠樣新翻人第一心思運徹句無雙香分蟾窟爭連袂派接龍門歷兩江他日封侯抒遠志願施霖雨遍中邦

華亭師周氏趙如珏待定草

贈朱冰蟾校書

○西風一棹武陵回秉燭清遊夜漏催纔啣梅花又啣月蟾圓鶴瘦共徘徊

古曲新聲肆品評歌喉一串試春鶯西廂原是懷人地多謝雙文待月情

舊交零落倍生愁曾倩蕭郎發妙喉一自燈前絃索動令人忽憶桂林遊

品茶淺酌又低斟露氣侵窗月照衾地久天長絃外意琴心婉轉是冰心

琴鶴後人詩舟氏草

蘇省撫轅抄

○三月十九日前戶部主事魏燮琳辭行赴都　從九沙濠銷冬防差　○二十日按察使銜江蘇候補道鍾啓祥湖南人由京來　候補都司王永陞稟知奉委胥門路巡查差　主簿陳萬貞蘇捐落地分局到差

浙省撫轅抄

○三月十六日候補府梁銘樹稟知臬委寧波查案差卽辭　陳錫齡稟知藩司委署秀水縣事叩謝　○十七日運副王瑞年稟辭赴徽州鹽局　署秀水縣陳稟見　前署遂安縣易鏡清稟見辭回南田墾務　布經歷葉稟知軍需局委驗收皐園中義祠工程差

天仙茶園

三月廿三日演

大賜福　安天會　二進宮　朝金頂　天水關　五雷陣　三娘敎子　鳳凰山　雙包案　拾玉鐲

三月廿三夜演

蘆林坡　遊園贈珠　彩樓配　頂磚　八蜡廟　捉放曹　烏龍院　獅頭嶺　思凡下山　雙請宋靈

金桂戲園

三月念三夜演

大十面　海潮珠　五花洞　遊虎郎　轅門斬子　貴妃醉酒　燈戲　湖慈源　魚藏劍　殷家堡　碧游潭

大觀戲園

三月念三夜演

山海關　七星燈　大神州　定軍山　陽平關　虹霓關　蓮花湖　合鳳裙　安良傳

全桂茶園

三月念三日演

大賜福　法門寺　大五黨　雙斷橋　三疑記　春秋配　烈女傳　黑鳳怕　白水灘

三月念三夜演

忠保國　青石山　平貴算糧　春秋配　小八扯　伐子都　合演　鐵　加演梯寫　外國重　留狀　馬駱捉姦　架上金盆　朝金頂

禮拜三拍賣

准於禮拜二十一點鐘在四馬路碼頭拍賣白相船數隻打鳥洋鎗獵狗等准於禮拜三十點半鐘在本行內拍賣檯椅床廚書畫古玩花瓶一應家用什物不計此佈

隆茂行啓　丙三

禮拜三拍賣

啓者本行於禮拜三卽三月廿三日十點半鐘在本棧房內拍賣雙鳳小呢雙鳳人馬羽毛大紅馬頭嗶嘰洋標洋凡布等貨如各貴客合拍買者屆時請來本棧訂定可也此佈

三月廿二日

怡和行啓

禮拜三拍賣

於今日十點鐘拍賣大小皮酒把得香餅各色白蘭地篤司格臣而湯萬馬紅酒舍利把得混等倘各貴號欲意者請至面拍是荷此佈　丙三

魯意師摩啓

禮拜四拍賣

茲者本月念四日卽禮拜四兩點鐘在本行內拍賣外國大小鐵釘卅箱如合意者屆期請到本行面拍爲荷

旗昌洋行謹白

禮拜四拍賣

茲於月之念四日即禮拜四下午兩點鐘在本棧拍賣各色海馬呢漁翁表牌等洋紅布幷水漬藍魚市布一包望各貴客屆期早臨是禱此佈 丙

義記行告白

禮拜四拍賣

啓者本月念四日即禮拜四十一點鐘拍賣路燈呢M羽毛呢工嗶嘰人鎗小呢六磅雙人七磅藍人鎗八磅四藍人鎗雙人原布十磅十二五彩人鎗市布七十二線紅雙路燈市漂布等貨特此佈聞

三月十九日 丙

元芳行啓

禮拜四拍賣

啓者本行於念四日即禮拜四兩點鐘拍賣新到八天掛鐘擺鐘六寸八寸木鐘鋼鐘二號三號燈頭各色香皂新式台燈手照燈二號油手等物餘物不計此佈 丙

豐裕洋行啓

樂善堂婦科四寶

婦人之藥與男子異者其病不同也蓋無非體質虛弱調攝失宜之所致耳其故多端今不及詳述本堂虔製婦科妙藥專主補虛養血久已馳名遠近藥性穩和並非霸道之劑對症靈應服者當知其妙茲將藥目幷實價開列於左

調經種玉丸 專治婦人經水不調子宮虛冷久不受孕或滑胎半產等症服之自能生育並治婦人百病每料價洋三角

婦科安胎丸 最能溫養氣血保安胎兒婦人妊娠不論有病無病皆宜月服兩三劑即能保固胎氣並可免難產症洋三角半

產後養榮丸 凡治產後諸症凡體弱婦人產後榮血不足衛氣失守精神疲倦或腹痛或頭痛者服此神效異常二角半

神效通經丸 凡婦人經閉不通或經水來少或經來幾點則止等俱於經行時用此藥半日即通而後經期復常價洋一角 乙

上海北市河南路老巡捕房對面樂善堂藥房謹啓

新開天發成

英六月份大票出售價例均隨大市兼代客買賣各公司股票信購原班寄奉如蒙賜顧請至大馬路南首 乙

天發成啓

縫衣機器出售

啓者本行今有新到縫衣機器三樣出售此機器專爲成衣所用其價格外公道如有欲購者請至四馬路第四號門牌隆茂洋行內面議便是 甲

龍虎山道人善治諸症

江西龍虎山淸溪道人傳授說由科治病應驗如神內病請符三道即愈外症當面移去立即全愈自備香燭到壇只取號金一百九十九文寓二馬路石路口北仁興機內 乙

新開

開設法界三洋涇橋南首坐西朝東門面本號自運各省名茶發客擇於三月十一日開張照碼滿百八扣 乙

德茂茶號啓

建昌生二彩報喜

英五月票二彩二萬零八百五十五號得洋一萬二千元經本號售與興記特此誌喜 乙

增彩大票

英六月票全張十二元單張四開均可並收代紅票格外克己倘蒙賜顧請至棋盤街奉閣郎遠處信購原局指明當班回件此佈 乙

元利行啓

書畫

吳一山墨蘭扇冊每件五十文四五尺堂幅每張二百屏幅每張減半陸筱淵行書李臣麟梅菊均同上由邑廟保墨局代收 乙

頭彩報喜

今接電報本行售出英五月份頭彩第萬三千六百號得中洋三萬元半張售與本埠南市王家碼頭內生泰荳麥林霞君與嚴同春號合得其洋即當送去半張售與同業同得利並上下副彩對單來申再當登報二彩第二萬零八百五十五號三彩第五千五百四十八號本行於十六日開張十九售出半張廿日售出半張是從呂宋國票開設已來未聞三四天內得中頭彩皆貴客之鴻運乃本行之光彩也此聞 乙

上海寶善街日新開廣發行啓

尋人

浙江寧波慈谿縣後山北八童虞堂現年卅二歲於壬戌年自山北石湫頭被擄至今無信毋老無依望歸急切倘有仁人知其下落指引回家如不便可至上海新開河協記烟行必當重謝恩同再造此白 乙

寓協記內陳小榮具

三彩誌喜

接電報英五月份三彩第五千五百四十八號是本號售出其半張係播威洋行鄭仁和翁所得又半張北卡楊馬二翁所得即將彩洋均已送交矣本號開創迄今頭二三彩多次售出特此報喜 乙

大馬路望平街口萬福來啓

告白

家藏北宋初搨九成宮法帖經諸名家鑒賞題跋博雅君子有意收藏請日內至南頭胡裕昌木號閱看面議 乙

怡雲

書畫

江夏柳介石先生名士也工於書法紈摺扇對均四角件送城隍廟翰墨林紙舖代收此佈 乙

寗紹呂宋票

英六月份票出售雙張價洋十二元單張六元四開均可兼收得彩紅票格外克己兌現此佈

寧寶大紹廣豐祥同啓 乙

永利增彩大票

英六月大票全張十二元單張四開均可各埠仕商賜顧由局寄購原班即奉上洋棋盤街中市永利行啓 乙

甡源榮記洋行呂宋票

英六月大票出售雙張十二元單張四開均可如蒙信顧原局即奉新指問棋盤街北首本號招牌此佈 乙

增彩大票出售

英六月份大票出售雙張單張四開均可價照大市公道遠處賜顧原局回件大英新巡捕房南首便是 乙

天來福啓

杭州發財票

今售五月票幷報六月大票每張十二洋賜顧至珠巷公利信局店買票呂宋國票號來得利記啓 乙

公記呂宋大票

英六月份大票價格外公道批發全張半張四開均可諸君賜顧請到老旗昌大街平安坊同昌利內便是 乙

寗波得發呂宋票

英六月份大票全張十二洋半張四開照算並收還月得彩票賜顧請至江北岸桃花渡頭鎮源錢庄內得發啓 乙

興記呂宋票

今有英六月大票出售全張十二元半張四開照計遠埠由局寄購請指明拋球場東首兼收得彩票格外克己此佈 乙

二彩誌喜

昨接電報英五月份票頭彩一萬三千六百號二彩三萬零八百五十五號三彩五千五百四十八號其二彩並上下附彩均係本號售出衛名居址容後再登先此報喜 乙

大馬路興記啓

省吾齋戒烟眞藥

本齋專用王道正藥煎熬成膏每吸烟一錢攙入此膏二分始終無須增減癮自漸輕百日後即可戒盡此係因勢利導除患於不覺也僕初合此膏僅濟戚友嗣後索藥者多不得不收回藥本溯自開張上洋大東門內魚行橋南首以來已歷年久中外馳名獲效迴異如蒙賜顧須認明本齋招牌並上海邑尊告示庶不致悞藥膏每兩八百四十丸藥每兩二百八十 乙

善本書籍

白芙堂算學叢書五元御批通鑑輯覽八元白紙十一元足本海國圖志十四元李次青天岳山館二元半宜稼堂叢書六元金石萃編七元兵書七種五元野叟曝言六元說文分韻易知錄五員唐土名勝圖會三元新繪十竹齋畫譜一元二角朱氏讀書志一元左恪靖侯雜著一角半白紙三角張溥歷代史論一元白紙一元半新刻益智圖八角新注得月樓賦一元注釋燕山外史三角新翻賦二角蘇州千頃堂上海讀未樓具 乙

精刻三層五經體註發兌

此書悉仿浙甯精刻本內新增御纂經解洋二元半附大題萬文玉篋文海十六元大題萬選靑錢文海十元大題多寶船文海八元宋元學案九元會文正公全集十三元白紙古經解小學彙函十四元竹紙十元遜敏堂叢書七角白紙袖珍水經註一元六角近來新出大題文海及科策等不及備載賞鑒者請至上海拋球場並城內掃葉山房啓 乙

廣惠和呂宋票

售英六月大票全張洋十二元半張四開照算仕商賜顧請至棋盤街北首便是 乙

告白

禮拜四即華本月十七日下午五點鐘有西人乘坐馬車由泥城外衞來行至龍飛馬房相近適有華人亦坐馬車前赴泥城外坐者亦係衣冠中人而該西人竟持鞭毆擊現在該西人之馬車又與他西人馬車相撞致被撞壞被撞之西人控諸英刑司署定於禮拜六即廿六日早十一點鐘訊理此事故知照被毆之華人請至申報館問知具控之西人可以同往控訴聲請究辦也 甲

電報喜信

英五月份頭彩一萬三千六百號二彩二萬零八百五十五三彩五千五百四十八號

彩豐祥謹啓 乙

合利呂宋大票

英六月份票每全張收洋十二元半張四開均可分售並有普國二百八十一會七次票其價格外公道貴客賜顧請至棋盤街北首爲荷 乙

呂宋大票

今有英六月分大票出售全張洋十二元分半四開照算 貴客光顧請至二馬路九章綢莊斜對門購取遠處由局當班即奉可也 乙

富昌行啓

廣惠豐

英六月份大票出售全張價洋十二元半張四開照算並收逐月紅票格外克己 仕商賜顧請至申北棋盤街中市便是 乙

大彩喜報

接到電信知英五月票頭彩第一萬三千六百號二彩二萬零八百五十五號三彩五千五百四十八號此佈

協記號啓 乙

建昌生

英五月票出售每張六元半張三元並六月大票全張洋十二元半張四開照算什商賜顧請至二馬路橫街九章斜對門 乙

大彩報喜

昨晚接呂宋電報英五月份票頭彩第一萬三千六百號二彩二萬零八百五十五號三彩五千五百四十八號先此佈聞

念二日 乙

廣豐洋行啓

保險支利

啓者本局濟和保險應支上屆股息仍准四月初一日照支請有股諸君臨時來局憑摺支取可也特此布聞

上海保險招商總局啓 甲

旗昶派票號

英六月大票出售雙張十二元單張四開均可幷二百八十一會普票出售賜顧者務宜指明申北三馬路中滙無分出細認圖章以杜假冒 乙

必得頭彩附彩報喜

英五月份呂宋票電報已到頭彩一萬三千六百號上附彩本號售出半張鎮江呂君半張長倉申君同得洋五百元特此報喜

必得啓 乙

世醫到滬

漢鎮查秉臣祖傳秘黃妙術濟世有年延診諸君無不獲稱初到滬上送彰一月寓三馬路九章綢莊對面

隆泰茶棧啓 乙

校印正續文料大成

是書博採羣書搜羅甚富實為臨文資助惜木板刊刻不精字跡糢糊茲本坊仍用鉛字擺印現已裝訂成書計每部十二本價洋六角又定武蘭亭真本久絕人間向為世所希寶茲從東瀛覓得亟為影刻與原本秋豪無爽裝亦表完整每本價洋五角統祈 賜顧為盼 乙
上海精一閣啟

中外第一丹

純陽至寶丹每服洋兩元此丹專治楊梅結毒魚口便毒橫痃下疳一切無名腫毒及婦女經水不調癥能種子小兒胎毒等症五淋白濁丸每服洋一角外埠賜顧者由信局代購可也局設上洋石路中太和里閔氏醫室 乙

楊名報德

浙紹汪秉泉所患黃癧四股不遂有年吉醫吳效蒙虹口楊樹浦太平寺觀枝僧針治卽愈諸親挽請均獲痊愈如若同病速去醫治不取重資 乙

虔製救急痧氣丸

本齋揀選上藥精工親督虔製活命痧氣丸藥并八寶紅靈丹靈寶如意丹真料痧疫午時茶諸葛行軍散神效臥龍丹藿香正氣丸太乙膏提丸并各項蠟丸膏丹藥酒發售 士商欲做善事者請來購取貨真價廉廣東邇遐齋老鋪分設上洋英老巡捕房對門開張 乙

新開裕亨蘭綢莊

本號自選關東繭綢川紡府綢綿綢紡綢絲巾等貨開設上洋棋盤街北首坐東朝西如蒙光顧格外克己此啟 乙

新到

今又新到各水龍及機器等然圖中之水龍行號店舖棧家都可合用又可以澆花淋地之需價亦公道請至小行面議可也
福利洋行白 甲

呂宋票同業公啟

敬啟者呂宋國創設發財票迄今數十餘年公平穩當近年來流行中國誠信無欺是以蒸蒸日上近因新鋪日多人心不齊每欲貪多出御遂卽爭先減價以致各家虧折實屬不成市面是以中途閉歇者有之查呂宋票原本近屆來價日漸增昂雖售六元獲利已屬微末茲特同行公議一律以雙張十二元單張六元售賣在欲購者不惜乎些些減價耳苟得大彩利益正多而吾業亦可稍獲蠅頭俾得為永遠之計是議之後英六月分大票為始全張售洋十二元以後永昭劃一同業已一體遵行惟望 仕商賜顧幸勿懷疑是佈 乙

五月電報已到

昨接電報頭彩一萬三千六百號二彩二萬另八百五十五號三彩五千五百四十八號頭彩本行拆與同行廣發售出特此報喜
和順洋行啟 甲

呂宋公司股份發財票

本公司收存英六月份大票十張計洋一百廿元作四十股每股收洋三元錢多買均可十張內如得大彩均照股份分派其號頭股份單上註明並售全張半張四開其價照市各埠信購原局卽奉因今年八月念八乃金危危日故小行創立此舉望遠近購為幸棋盤街咸利洋行啟 乙

分設杭三元坊大票減價

英六月大票出售每張十一元六角分半四開均可收彩票格外克己卽兌現洋遠處賜顧原班卽奉不悞上洋二馬路廣昌啟 乙

新增乾坤戒烟丸接嗣丹

新刊戒烟書分送詳述受癮之害吸煙日久以致臟腑積毒每逢戒煙藥都用土皮灰膏誤人非淺惟本局誠採金不換草外加補藥修合乾坤戒煙丸立除大癮能療百病飲食加增所有煙毒從便代出永不發癮真蓋世良方每料二元又接嗣丹補先後天虧損色慾過度精關不固夢遺滑精兼婦女天癸不調赤白帶子宮虛冷男婦犯此症絕嗣可嘆此丹立起痰困精種子仙品藥性溫和寒熱之體皆可常服自然壽元回春每料五元 耳聾復聰丹兩元半 大造膏化痰順氣 狐臭轉香丹各一元 艷容膏退雀痣風斑禿髮散復生光彩各半元 犀珠丹治瘍梅毒淋立止痛消腫賜顧者由信局致上海石路中同慶里口廣濟局不悞 乙

調經種子坤順丸

竊謂乾以健行坤以順受天施地生陰陽自然之道也本齋承有祖傳秘方先經製就乾健丸嵩補男子之元陽茲復製成坤順丸並濟婦人之不孕二者交資為用相助有成人事可以奪天功勿謂人無子嗣遂安之於命已也此丸藥品純和每藥一味勛經數製嵩治婦人多年不孕子宮寒冷月經不調臨經腹痛赤白帶下七情鬱結四肢困倦頭暈眼花面黃肌瘦胃弱嘔吐甚至經閉咳嗽成癆各等危重之症服之立見奇效未孕之前可以調經種子將產之際可以安胎寧神催生保產臨盆以後又可以去瘀生新扶元養血倘或迫於求嗣尤宜男服乾健女服坤順並行交濟奏效更神此誠廣嗣之真方家傳之秘寶也每丸實價洋一角雙料兩角半並有治各症單另呈
廣東邇遐齋蠟丸號分設上洋英老巡捕房對門 乙

止咳藥餅

此藥餅能治一切咳嗽遠年不愈咳傷痛膈膜肺痿嗽血破金聲啞痰喘氣逆隔熱喉痛等症無不應驗每點鐘含化二三枚自然順氣清痰生津止渴潤肺止咳嵩製此藥餅為治咳之易服簡便真藥也男婦大小老人常服均皆有益涎沫不生痰滯清暢有頓起精神之妙本藥房稟准用龍麟伴塔為記別人不能私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶不有誤每大罇價銀三錢六分小罇一錢八分 粵東香港省城上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識 甲

和順六月大票出售

今有英六月大票出售全張十二元半張四開均可寧波在江北岸新和煦分售此佈 上海和順洋行啟 甲

翼大有發財票

英六月大票全張十二元分半四開照算並寄售咸利洋行股份票每股收洋三元遠近信購祈寄棋盤街北便是 乙

六月大票

今有英五月發財票出售并六月大票已到價照大市并嵩做拆票拆價格外公道請來賜顧此佈棋盤街口寶生號啟 乙

增彩大票發售

英六月分大票出售每張十二元分買半張貳四開均可賜顧者請至盆湯街萃昶祥綢莊購取可也
立發公行啟 乙

浦東稍牛皮公司

本公司常有各種熟皮皮帶發售大小尺碼可任意裁剪貴商賜顧請來面議是荷代理人仁記洋行謹啟 甲

頭二三彩喜報

茲接電報五月份頭彩第一萬三千六百號二彩二萬零八百五十五號三彩五千五百四十八號此佈
萬寶來啟 乙

杭城德記分開上海

今有英六月增彩大票全張十二元分半四開照算外埠函購至杭大井巷中上海棋盤街北首兩處不悞 乙

六月大票

今有英五月份票出售并六月大票已到價照大市并嵩做拆票如蒙賜顧票價格外相宜此佈棋盤街口獲利行啟 乙

元記行

英六月大票出售全張十二元分半四開均可兼收紅票格外克己住上洋棋盤街北外埠信購原局卽奉此佈 乙

增彩呂宋大票

今有英六月大票出售價隨大市由函來購原班寄奉專收紅票格外克己仕商賜顧請至上洋棋盤街阜財號啟 乙

元發大票

英六月大票出售全張十二元分半四開均可仰攀仕商光顧請至棋盤街北首外埠指明信局原班卽奉不悞此佈 乙

怡和隆呂宋票

今有英六月呂宋票每張十二元半張亦可外埠均託各信局寄費以便買客往返代售局名前已登明今不贅述倘賜顧請速至本行購辦不悞
怡和隆洋行啟 乙

屈臣氏

十全大補種子藥水

此藥水性味純和能補身暢體養心寧神壯筋骨強腰脊滋腎益精健脾開胃進食房事過多斲損勞傷陽具不舉年少色傷老人衰弱子息艱辛先天不足陰痿陽痿肝虛血少四肢癱倦婦人血弱等症男婦均可常服誠為補氣扶元延年益壽種子廣嗣之良方也凡服此藥者每日宜服三四次每次一大匙羹為度用清水一茶杯調勻飲之於飯前便合本藥房稟准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶不致悞每罇價銀二大元 甲 粵東香港省城上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識

瘧症發冷藥水

屈臣氏採選妙藥精製各項膏丹丸散藥水發兌此藥水專治各等瘧症陽瘧陰瘧寒瘧暑瘧初瘧久瘧發冷發熱作輟不時輕重不等之病服之無不奏效如有此患少壯者每日宜服三次每次以一大匙羹為度老弱與小兒八歲以上至十二歲宜服半羹十三歲至十六歲大半羹小兒八歲以下不可亂食如法服之切忌當病發之時服食宜預向病未發前一時許先服此藥水其病自除矣本藥房稟准用龍麟伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶不有悞大罇價銀一大元小罇一中元 甲
省城粵東香港上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識

屈臣氏

玫瑰甘水 玫瑰油膏

此甘水油膏兩種精工製成其味清香不論老少男婦口唇鼻竅焦裂隆冬手足爆拆皮膚乾燥面生癍靨黃黑斑點及風吹日曬面紋粗糙均合敷用如平時用之能令容色光彩除去暗瘡若婦女搽粉用此甘水和勻能令其粉易於上面倍覺鮮艷也至北省地土涸燥更宜常用藥特佈告各處仕商傳得同沾其益用者以些少拭面自然潤澤異常矣 貴客光顧請認稟准用龍麟伴塔為記別人不得冒效庶不有悞 玫瑰甘水每罇價銀大一錢八分小七分二釐 玫瑰油膏每罇價銀大一元小中元 甲
粵東香港省城上洋大馬路大藥房屈臣氏謹識

新開廣發呂宋票行

英六月份大票出售全張半張四開均照價照大市各埠賜顧者原局寄奉兼收得彩紅票格外克己本行在寶善街愛吾廬隔壁便是 乙

北英貿易火險公司

茲本行在上海經理北英公司保火險事務倘蒙中外客商有貨物及中國房屋欲保者祈請至本行面商保費價目格外相宜特此佈聞
光緒七年十一月　甲
旗昌白

上洋天成行

本行專向呂宋國自運接月發財票出兌英六月增彩大票已到每張十二元半張四開均可分售兼收紅票格外克己外埠局購回件不悞　仕商光顧認明棋盤街口
乙

英國一品顏料

本行美人牌一品各色顏料由英京李咏士甸晏臣祖傳精製中外馳名已久與別家不同如　貴客光顧無拆亦可出售論何色亦可定貨庶不致悞
天祥洋行啓
甲

韻府出售

縮本佩文韻府現在上洋五馬路輝記號內文麗書局發售每部一匣內隨大題微鏡一個添增拾遺一本定價二十四元正　貴客賜顧請到本局購取可也
輝記號內李竹記文麗書局啓
乙

電信報喜

英五月份頭彩一萬三千六百號二彩二萬零八百五十五號三彩五千五百四十八號有英六月大票全張十二元半張四開均可遠處賜顧由信來購原班卽奉指明二馬路九章對門　乙
老祥記啓

彩豐祥

本行自運英六月分大票出售雙張十二元半張四開均可收兌紅票格外克己申地開設英界老巡捕房北首杭省分設在衆安橋竹竿巷口敦裕土棧內便是　貴客賜顧要局寄購可也
乙

頭彩誌喜

接電報英五月份頭彩第一萬三千六百號其半張是本號售出姓名地址容對號單到申再登二彩二萬另八百五十五號三彩五千五百四十八號本號新創未久卽中大彩雖買主鴻運亨通本號亦叨僥倖也特此佈聞
上洋同得利啓
乙

甯波呂宋票

英六月分大票出售全張十二元分半四開均可並收彩票格外克己光顧者認明本號圖章遠處托局寄購弗誤甬江洋藥公所對面寶來北與記行內老和潤分設義橋興茂行內
寶來啓
乙

大英醫院新到

經桂珠檀各種花露香水花色甚多　口香丸去煙酒腥辣氣味隨時噙化一丸滿口生香　異香牙粉洗擦牙齒能使堅固潔白可保永無蛀痛等患　白玫瑰樸粉搽與肌膚可免生細斑點夏天更宜　清香生髮固髮頭油　各色潤膚香洋肥皂　以上各貨均屬新到價廉物美賜顧者請來購取爲盼外洋涇橋北堍老鋪分鋪拋球塲南首大英醫院藥房謹啓　甲

松江橋記呂宋大票

今有逐月發財票全張六元分售亦可并收彩票克己現兌別處寄購原班回件西門外日昇昌京鞋鋪便是
乙

書畫

李耀門行書四尺堂幅每四角四尺屏每條二角三尺角半對同扇冊每一角墨畫同上着色花鳥加倍交邑廟園內得月樓收
乙

洋博田南臺露

夫人之胃主化一身飲食分達精腋與血管藉以滋養凡遇偶一定化不分百病從此而生矣卽如肝胃氣痛胃壓無味呃逆咳嗝身慄塞肚痛腹脹兼治心悸心痛患此而藥露獲效者不知凡幾眞有藥到回春乙功妙難盡述賜顧者認明本醫院招牌不悞
大英醫院啓　甲

新到妙藥

本藥房今有新到安神養血妙藥如經營過勞神魂不定以致夜不安寢如服此藥則能高枕安睡更兼開胃又有百補鐵酒此酒非但補而有益兼治百體內損化生新血如四肢乏力精神耗散夢遺等情若服此藥無不見效每瓶各計洋一元特此佈聞
上海大馬路
科發藥房啓　甲

保險讓價

本行保險房屋及洋棧房貨物向歷有年蒙　諸公光顧今將保價格外公道如有　貴商祿保請至本行面議可也
公平洋行啓
甲

必發呂宋大票

英六月份增彩票公議全張十二元半張四開照算並收逐月得彩紅票遠近賜顧請至望平街中市
必發啓
乙

大票出售

本號開設拋球塲西首自運英六月呂宋票全張十二元分半四開照算均售外埠賜顧不原局帶來悞
閏和同麟來
啓
乙

陳仁山先生第一兒科

嘉禾七世儒醫專治兒科痧痘驚風等症極著妙手來滬送診三月只取號金現寓英界大馬路泥城橋東逢吉里
乙

呂宋票出售

啓者今有英六月份呂宋大票出售每張洋十二元分半四開皆可拆售欲買者請來本行購取可也
別發行啓
甲

廣豐洋行

英六月份大票出售每雙張價洋十二元單張四開均可本行此外別無分設寄售務乞細認圖章以杜隱冒四馬路中
甲

專做拆票

今有英五月票并六月大票出售請來購取小號專做拆票倘有貴客欲拆多少價格外公道此佈棋盤街北首永記啓
乙

天吉呂宋票

英六月大票全張十二元對四開均可賜顧寄信至上洋棋盤街北首四馬路口震元廣貨號間壁城濟堂內發售
乙

邀友發財

英六月大票全張十二元半張四開均可照算並隙呂宋煙發售由信購原班寄奉大馬路拋球塲朝南此佈
乙
萬勝祥啓

機器出售

現有新到天平車床鑽床刨床新舊爐鐵板開銅鐵煤礦機器火輪爐子並機器全套銅鐵俱全虹口發昌棧孫潤川啓
乙

名帖出售

顏字以裴將軍詩爲最茲從墨迹精刻更佳每副一元二角板存地亞士帳房京城寄大棚欄李竹記兩處常年發賣
乙

增彩大票

英六月票全張十二元分半四開均可諸翁賜顧請至棋盤街北首遠處信購着局指明當班回件此佈
永吉行啓
乙

聚德豐呂宋票

本行寄售英六月份票雙張十二元對開四開均可分售兼收紅票格外克己貴客光顧者請至棋盤街北首便是
乙

招尋古對

常熟大東門內大榆樹頭孝姓於去年五月間被人失去絲綉竹抱柱對一付下款陳希祖書如有收買者祈送還上洋孝保橋自當重酬銀決無異議
失主啓
乙

上海新開綠蔭堂書坊

今先將本宅藏板之書摘登數種其餘花名陸續登報　新舊唐書合鈔十八元　廿一史四譜四元二　馬氏繹史七元　陳歐子史記一元八　子史精華兩元二　南北史識小錄一元四　廣羣芳譜四元　明詩綜四元　瀛奎律髓刊誤一元六　昭代名人小傳四角　詞律七角　三朝詞綜兩元半　與詩集覽一元六　龔定庵文集五角　五色套洗寃錄一元四　湖海詩傳一元六　原板段氏說文四元　原板文獻詳節一元　原板沈選唐宋八家古文七角　明齋小識四角半　耐冷譚三角　增訂經義五美七角　雙魚尺牘一角二　寶善街東口本坊謹啓
乙

大英醫院分鋪告白

啓者本醫院因生意浩繁應接不暇茲特設一分鋪在拋球塲南首九章綢莊南四家採辦各西國極好上品藥材精製各種應驗丸散藥酒遐邇馳名倘蒙　仕商賜顧者請向本分鋪或老醫院購取爲盼由八十一號門牌
大英醫院分鋪謹白

出售婦人纏脚靈藥

婦人纏脚最苦之事竟則蹣跚不雅緊則脹痛難敎此藥不但能使脚易小并可免纏緊脹痛每瓶五十六文又至妙散專治婦人纏爛之脚并男人爛脚瘡等症每瓶七十文其用法均有仿單寄在上海寶善街王大吉藥店出售
步蟾堂啓　乙

老德記百補鐵酒

夫鐵之爲物產自山中其質旣堅且重其鉎能和血家陰醫取用浩繁奏功甚速而中國醫家不諳格致工夫不明煆煉法製宜其相棄如遺藥籠　一刻也今本藥房採奇索隱知鐵之性味補血獨魁於是用化物之法不憚勞精求奥妙集其氣味法其質精再以極精極貴之品最佳最潔之泉釀鐵酒名曰所浙鴨恆專治一切男婦血症無論勞傷失血咳嗽帶紅日晡發熱癆瘵陰虧氣血並虧本元虛損心浮肉顫頭暈怔忡以及婦女月經不調眞陰耗竭凡屬血虛皆能應驗此係西國名醫所創功効異常照法常飲自然氣體强健飲食加增百病消除有益無損此酒在中華業已各省馳名遐邇咸談賜顧者須認明本藥房招牌庶不致悞　每日三次每次半羹匙用開水送飯前服妙
甲

敎習英文

茲有英國敎師因晚間有暇擬開設學堂收敎英國語言文字自晚七點鐘起至十點鐘止如有願學者請至虹口乍浦路第十八號門牌面議可也
甲

茶捐轉停

茲本號代辦閩省茶捐請獎現開辦頒定止仍候上諭到日卽當止辦　諸君有志願報捐者趁此便宜趕早來號報捐幸勿再遲是屬　乙
粵東西榮巷
香港上環
上海法界
同愼長啓

邀捐部照

本號代辦茶捐庚辰年部照領軸已到望各捐生携實收來換部照勿延是禱
粵東西榮巷
香港　上環
上海　法界
同愼長
乙

尋人

三月十六夜十點鐘走出一婢名叫順喜年十九歲身矮半攬脚面帶凹長色白右眼上有蟆蟋疤頭有癎疤頭戴法藍舊銀押髮法藍茉莉簪翡翠茉莉簪包金鐲慶川身穿舊月洋標衫藍洋布褲脚穿白襪套紅緞鞋又隨帶去衣飾等物如有　仁人收留望送至新北門內潘家荒塲姚宅謝洋五十元通信者謝洋廿元決不食言
乙

輪船往東洋與國各處

啓者本行成關氏輪船於本月念三日卽禮拜三下午三點鐘開行往長崎西門舍革神戸橫濱旣至橫濱卽有各浦的克輪船接往舊金山各埠如各　貴客欲裝貨及搭客者請來本行訂定可也提貨紙簽字在本埠開去之日均不收納此佈
三月十七日
三菱公司啓

千頃堂新記聲明

啓者茲有上洋二馬路千頃堂協記書莊今盤與新記開張仍在原處所有協記名下應收應付各項往來一切統歸協記自行理值不涉新記之事今以本年三月廿一日爲始如蒙　仕商賜顧者祈請至本號可也
乙
新記主人白

招人芟草鋪地

茲有跑馬塲中間本係西商打球之地其間地皮宜平草亦宜短長一律現因出草不佳地有高陷故欲延人除平盡芟雜草另鋪細草如有願意者祈於二十九日下午五點鐘至六點鐘到跑馬塲打球處小木房內與董事面問情形定奪也
甲
晏德信啓

六月大票出售

英六月份增彩大票全張十二元單張四開均可分售是月之票着彩增多買主頗有厚望仕商賜顧者請認明本號庶珍郎泰無悞此佈棋盤街北首和記號啓
乙

山陰張瀆胡氏修譜

浙紹山陰縣張瀆村胡氏　曾四公派下宗譜定於光緒八年二月開脩所有僑寓各省本支宗親請卽查明先世本身世系履歷名諱字行生卒年月德配子男開列詳明妥速函寄上海大東門外沙布街內晉德棧轉寄山邑西郭門外張瀆胡氏譜局以便採輯幷祈各省族人見報互相知照查核續寄總期繼繩弗紊源本靡遺以收宗族而明譜系幸甚此佈　乙
張瀆胡氏譜局司事呂辭等謹啓

項受告白

啓者本號與虹口伯老匯路甲字第一千一百十三號至一千一百十八號門牌發昌銅鐵舖頂受機器什物另行擇吉開張交易如有發昌將機器什物按揭銀兩等情限以本月內與發昌清理倘有別情概與本號無涉特此聲明
壬午三月二十日
均昌號謹啓　乙

敘芳禮記減價烟膏發兌

本園開設在上洋二馬路畫錦里口石庫門內零拆大小洋藥精製清陳公膏增售中盒格外減價加碎以圖久遠馳名凡　仕商賜顧者須認明本園牌記外埠信局可寄每洋價目清膏一兩一陳膏一兩九公膏二兩二冷膏二兩五廣膏二兩八小土膏一兩九還灰六成外加平頭
乙

杭城有利號

英六月份呂宋大票出售雙張十二元單張六元四開三元兼售老德記各種藥水戒烟藥粉蒙賜顧者請至杭省大井巷羅寄樓斜對門便是寄局不悞只此一家外埠幷無分出又售五月份票
乙

同發復呂宋大票

英六月大票出售雙張十二員分半四開均可並有普國二百八十一會七次票出售全張三十六員分半四八開均可　貴客光顧請至老巡捕北首購取
乙

千頃堂協記聲明

本號向設上洋二馬路今願出盤與新記原處開張自本年三月廿一日以前一切應收應付各項往來悉歸協記自行理值不涉新記之事特此聲明
協記主人白
乙

電報

英五月頭彩一萬三千六百號二彩二萬零八百五十五號三彩五千五百四十八號頭彩拆與同業本號售出附彩一張其姓名容對號單到申再行細登先此誌喜○○○
天成行啓　乙

老德記十全大補丸

蓋鐵質之收列藥材部內自古以來有之而醫士之知爲補身符者宇宙亦無國蔑有蓋以人身弱而轉壯衰而變健無如此鐵材之奏效也惜乎煉合之法昔時不得其妙故每阻於用幸晉製之法近已覓得而此藥質之裨益世人已倍於從前矣前老德記自造鐵丸因製法最新且精故丸旣小而奏效極大且因製煉之妙則入胃之最弱者亦仍易於消化可以漸入血內緣此藥一過胃內所生之汁液捷於融化旣入血而血爲之紅血紅者卽壯健者之象也故男女血氣已衰敗或精神不興旺者或因失血痢瀉或因寒瘧吸烟或因酒色不愼所致諸病能服此丸盡可獲益惟願故試一次而其不失所望可必矣至於助人生子原爲補身之第一快事亦大可用也其價洋一元給藥一百粒
上海大馬路老德記藥房謹啓　甲

科發藥房告白

本藥房專賣戒洋烟白藥粉每元計粉六十包但此白藥比衆不同然而多年老癮若服此粉其癮不久自去刻有秘製痞積餅發售倘食而不化或肚內生蟲若服此餅積食自消或有蟲者能隨大便而出倘　諸君服之有益無損最爲靈驗近因天氣漸暑仍增汗斑及雀紫斑二藥倘滿身汗斑滿面紫斑若搽半月自能退去而且日後再不重發眞如仙丹之效又有養髮長潤藥或髮短而不長或髮稀少或病後禿髮若用此藥敷之則短髮能長其禿髮能出而且甚有光彩刻有秘製固精丸婦人調經丸萬應咳嗽丸神效白濁丸一切餘藥不及細載倘　貴客賜顧者須認明本招牌庶不致悞
上洋大馬路科發藥房謹啓　甲

婦人調經丸

嘗謂婦人之病與男子迥異者無非胎孕經水而已然經水不調孕亦難受故體寒則經水來遲體熱則經水來速其中或多或少均屬病侵必一月一行屆期而至方稱無病而後可以受孕也一有不調急宜醫治若任其因循則始侗病輕繼則漸重或成崩漏或成乾血以致損命甚爲可憐今本藥房特採道地藥材不吝資費合成調經丸專治婦人經水不調以及血崩乾血等症應驗如神百試百效如蒙賜顧須認明本藥房招牌庶不致悞　甲
大馬路老德記藥房告白

鷄籠煤出售

啓者本行今有鷄籠煤另盤出售倘欲買者請來本行可也此佈
馬立師行啓　甲

一德行

運售六月呂宋大票全號十一元六角分半四開均可信購照減凡有紅票雖別號售出一概十足兌現住上洋棋盤街北
乙

協記大票出售

英六月份票全張十二元單張四開均可分售是月大票增彩尤多買者較諸往月大有厚望如外埠仕商賜顧請指明本號原班卽奉此佈
乙

增彩大票

茲售英六月份票全張十二元半張四開照算由信來購原班回售無悞或拆票亦可幷專收紅票格外克己上海五馬路　甲
順全隆洋行啓

藥房移寓

本藥房今因翻造房屋暫移至老旗昌背後照舊交易倘蒙　士商賜顧仍請認本藥房招牌庶不致誤特此佈知
上海大馬路科發藥房謹啓　甲

增彩大票

英六月份大票全張價洋十二元對開四開均可照算分售遠處由信來購原班寄奉並有呂宋煙發售此佈上洋大馬路望平街口　乙
萬福來

利勝和大票出售

英六月票全張分半四開均可分售頭彩得洋五萬元其餘均已加增較往月着彩甚多如蒙惠顧請至拋球塲東首由函來購原班寄奉
乙

杭城呂宋票

英六月大票雙張十二元對四開均可如得彩卽兌現洋遠由局購當奉回件在杭州衆安橋九和洋藥號內
廣和啓　乙

神手捏像

維揚袁潤之藝捏男女各像精工技藝面目如生鬚眉必肖久遠馳名賜顧者請至仁濟醫館南首楊樂與鍾表店樓上　乙

呂宋票出售

英六月份大票全張洋十二元半張四開均可分售倘蒙貴客賜顧由局友寄上海二馬路外國墳山隔壁石庫門內便字慶豐詠記全啓　乙

拿能行六月大票出售

本號還在棋盤街新造洋房專售逐月呂宋票呂宋烟新式自鳴鐘各款洋貨諸君光賜顧價相宜永源　乙

泰山燮記烟膏減價發兌

本堂向在上洋寶善街開張棄四方士商頗稱馳名今遷移西棋盤街朝南石庫門內零拆大小洋藥精製清陳公膏　貴客賜顧者認明招牌格外公道外埠信局可寄每洋價目清膏無灰一兩一小土膏一兩九陳膏一兩九公膏二兩二冷籠二兩五熱籠二兩八六成還灰外加平頭
乙

萬應吐血藥

吐血乃係總名種類甚夥霎時吐出成盈成　者名曰吐血移時吐出一口者名曰咯血若咳而痰中帶出者名曰嗽血或陽氣過甚或體氣素虧症候各殊陰傷則一如再遷延失治轉成虛癆縱使盧扁復生亦難救治今本藥房精製吐血之藥無論咯血嘔血嗽血凡患吐血者不拘新起遠年照法服之效如應響　仕商賜顧者須認明本藥房招牌庶不致悞　吃法每日服三次每次半調羹半月以後其患自失　甲
上洋大馬路老德記藥房啓

秘製發司夫對晤酒

此藥酒係本醫院首創已歷多年馳名中外但別處揑名仿製僞藥欺人而本醫院志在誠心其間色味功效與衆不同藥果靈驗治病又速始可取信於世人也不獨壯陽實可種子男婦皆宜緣此酒能調和陰陽剔除百病藉充氣血而資精髓凡老年人或無病人服之若補劑一般滋陰益陽固本葆元一切功妙難以盡述服法細詳仿單賜顧者請認明招牌不悞　甲
上洋外洋涇橋北堍大英醫院啓

神效白帶丸

細考婦女奇經八脉一曰衝二曰任三曰督四曰帶五曰陽徵六曰陰徵七曰陽蹻八曰陰蹻此八者皆通流月經環衛保孕不俾男人也其帶脉形各束腰拘維百脉假如帶脉一傷卽時下白物顏色各殊病名白帶任其淋漓勢必面黃肌瘦氣血漸虧絕陰不生釀成癆怯其中惟有寒熱虛實之外總由帶脉之損今本藥房精製白帶丸藥無論虛實寒熱照法服之自然帶漸減而食漸增形容頓旺氣血並資約及旬餘霍然全愈賜顧者本藥房招牌庶不致悞每日三次每次一粒用開水送下上洋大馬路東首老德記本藥房謹啓　甲

呂宋票照市出售

英六月份票出售價照大市由信購取原班寄奉兼收紅票格外克己承蒙賜顧決不有悞上洋河南路三馬路口西商福記洋行啓　甲

新設警船示諭

大淸各口巡工司畢爲　通行曉諭事照得本巡工司前奉總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事或係創設或宜改移或有增添或須裁撤營造旣有變更務卽隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知徧喻等因茲本巡工司查廈門關稅務司所屬界內廈門內港內戶梲地方現設警船浮兩個合將其情勢開列於左　計　開

一泉州府同安縣廈門內港南路內戶梲地方現設警船浮兩個其一在該礁之東邊係黑白方格式樣上有黑色籃帽一在該礁之西邊係紅白方格式樣上有紅色籃帽該處往來船隻萬勿駛入兩浮之間以防觸礁之患

爲此合卽遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切切特示　甲
光緒八年三月十五日　第一百四十七號示

移設鐙杆示諭

大淸各口巡工司畢爲　通行曉諭事照得本巡工司前奉總稅務司赫　憲劄行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事或係創設或宜改移或有增添或須裁撤營造旣有變更務卽隨時彰明出示通曉各處俾得行江海船隻周知徧喻等因茲本巡工司查九江關稅務司所屬界內九江磯所設鐙杆現擬移設合將其情勢開列於左　計　開

一長江安慶府懷寧縣九江磯大王廟地方所設鐙杆一架以江岸坍塌現擬於本月二十六日移設向北四十九度西距原處約十七丈

爲此合卽遵行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切切特示　甲
光緒八年三月十五日　第一百四十八號示

同運來發財大票

茲有英六月份大票出售每全張計洋十二元半張四開亦售其頭彩得洋五萬元二彩二萬元三彩一萬元以下諸彩均增　貴客賜顧者請至三馬路口朝東門面第二家便是各埠由局信購原班寄奉不悞此啓　乙

頭彩五萬元

英六月呂宋大票每張十二元半張四開均可衆收紅票十足兌洋外埠函購原班卽奉倘蒙貴客賜顧請至棋盤街北首
上洋萬生發啓　乙

看書即知戒烟法

此書蒙　克王爺賜章鑒定　倉場督憲宗室　暨　上海道憲沈　賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既瘳復能種子每兩價錢一兩每癮一錢服丸三兩除限惟藥丸無凸凹形者即係假藥另有　狐騷臭藥每料一元三日除限　雀斑藥半元十日退清　禿髮藥六角半月重生　淋濁等藥二角　瘧　痢　瀉　目疾等藥一角賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘各省各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓　乙

痧氣丸

本堂揀選上藥虔製救急痧氣丸萬應午時茶人馬平安散八寶紅靈丹時症白痧散藿香正氣丸太乙菩提丸萬應保和丸各種膏丹丸散發兌所用藥料高人一等如有　貴客欲做善事者請購取爲荷

棋盤街北首梁慢悌堂啓　乙

新設保險公司即加三分之一

新設保險公司所有　中國貴客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外便宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津烟臺牛莊漢口九江鎮江一切等處倘有　貴客賜顧請至本行面議特此佈聞　甲

同治十三年六月吉日

太古洋行謹啓

夜間教習英文

英華書館設在上圓明園路第十號門牌現在本書館西國先生定於每禮拜一二四五等日晚間七點鐘起至九點鐘止教習英國語言文字一切英學皆盡心教授有願學者每人敗修脯洋四元就教者請至本館面訂可也

甲

吉寶地皮

徐家匯市東靠馬路南北兩岸地皮五十餘畝價廉出售倘紳商置造經絲棧或蓋遊玩避暑園亭樓臺極妙兼水陸路皆便如合意者請至大馬路憲鑫里謹記帳房面談

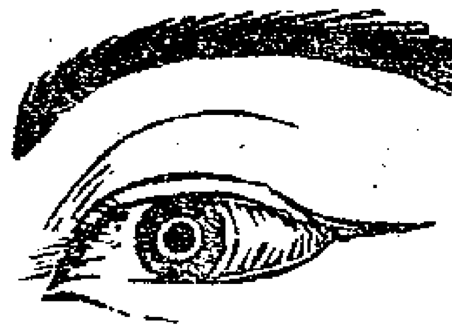
乙

新開泰源洋貨號

本號開設法馬路吉祥街口專辦東西洋貨大呢嗶嘰荷蘭羽毛花素紗綢布貴商賜顧其價格外克己先行交易擇吉開張特此佈聞

乙

八寶眼藥



嘗考人之兩眼中按五行而應五臟其珠中瞳子係腎水之精光明燭照全仗瞳神此實人身最關緊要之物或受風寒暑濕初則紅腫羞明眵淚淋瀝繼則旋生障翳遲之神瞳若不急行醫治必成瞽目而作廢人今本藥房不吝工資精製眼藥無論新舊眼痛以及紅腫昏花生星生翳速來購藥立見奇功倘年邁氣血衰困雙目迷糊者常用此藥亦可復明每日約搽數些極宜避風惟藥性猛烈切勿口香至囑至囑賜顧者須認明本藥房招牌庶不致悮

上洋大馬路老德記藥房謹啓　甲

風濕藥酒

風濕一症世人靡者不患但治者不得其法一轉延急以致終身不愈本醫院精製此藥專治風濕各症雖有不效如膝蓋腰踝肘腕諸骨節腫脹之患半身不遂手足不舒痲木虛腫肌膚折裂日服此藥酒追瘋袪濕第一妙藥也賜顧者認明招牌不致有誤

上洋浦灘大英醫院謹啓　甲

生髮香水

此香水善固舊髮使頭膚培滋生發之氣凡遇大病後禿髮及小孩患瘡不生只消每日敷刷髮根內用藥半月自然新髮叢生豐茂光澤美黑異常緣此香水能除血熱凝滯可使鬚髮長黑並無髮白之患故取效又靈也賜顧者請認招牌不誤　甲

上洋外洋涇橋北堍大英醫院謹啓

金鷄納霜丸藥

瘧之爲病有一日二日皆在少陽之經來則寒熱交作中華醫家往往投以和解若四日兩頭發者中華稱爲三陰瘧疾蓋傳入陰經治非便易此症因循日久則百病叢生禍患不堪設想從前本藥房曾製三陰瘧疾藥水風行海內已屬有年但裝在磁瓶攜帶舟車殊多不便是以聚精會神又製三陰瘧疾丸藥試驗既靈方敢出以濟世此丸功力甚大不可思議凡患瘧疾無論一日二日以及三陰瘧疾照法服之効如應響倘蒙　仕商賜顧者須認明本藥房招牌庶不致悮　甲

上洋大馬路老德記謹啓

大德昇發財票

英五月份票出售全張洋六元分半亦可遠埠寄購原班郵奉並收紅票格外克己上洋法大馬路南誠信間號

乙

欽天監秘授星學

四明樂學海男鵬飛西法命理合婚選吉薪傳一家與世迥別有歷任督道府縣署額爲記分設上洋四馬路坐南門面盤記棧對門便是

乙

新開鐘表號

本號開設在上洋法界大馬路中市修造八音鐘表各式機器洋廣什貨一應俱全倘蒙仕商賜顧鐘表者立有包票其價格外公道　乙

信義泰白

精鑲斗嘴

茲有吳友精鑲銅鋼洋瓷烟斗嘴比新烟斗玲瓏異常約日可取價亦相宜欲鑲者請至二擺渡舊冰廠街廣鴻昌煙館可也謹此佈聞　乙

黃香圃啓

花會定期

茲者本年花會今定於英五月十六號十七號等日設在跑馬廳內此佈

一千八百八十二年英四月念五號

廸夫八啓　甲

頭彩五萬元

英六月大票每張十二元半張四開均可信札原局回件如蒙光顧至三馬路北九章對門上海華鴻利福來康仝啓　乙

大票增彩

英六月份大票出售全張十二元分半張四開均可遠處由信來購原班寄奉幷收兌逐月紅票格外克已此佈上洋二馬路中市萬寶來啓

乙

往長江客位價目

搭客每位上海至

鎮江	一元二角
南京	一元六角
蕪湖	二元七角
大通	三元二角
安慶	三元七角
九江	四元六角
武穴	四元九角
漢口	洋五元

上海　招商局　太古行同啓

甲

寄售秘製止痛藥水

啓者本行現有大美國百里得采司醫生寄售秘製止痛藥水無論內外症應用如神立時見效內症如夏日發痧腹瀉霍疾傷寒筋骨疼痛等外症如湯火刀傷毒瘡蛇蟲咬嚙等並骨變效此藥在世上行用已五十年試過者靡不稱讚價又公道藥瓶外有中國字包紙治病者更可一目瞭然或買一瓶或買一箱均可隨便也　甲

上洋大馬路會隆洋行啓

同得利呂宋大發財票

英六月份雙張洋十二元單張四開均可照分頭彩得洋五萬元二彩得洋二萬元三彩得洋一萬元餘彩均已加增其票較往月着彩號數更多易於得中也如蒙惠顧請至棋盤街北首遠處局寄原班即奉無悞此佈　乙

上洋同得利啓

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大砲來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有貴官紳應需各種各式新至小行覬樣面議價目格外公道特此佈聞　甲

同治十三年六月日

地亞士行啓

呂宋票

英六月份呂宋大票出售雙張單張四開均可十二元承蒙　賜顧原局帶奉務望指明本號招牌庶不致誤只此一家幷無分出兼收得彩紅票格外克己即兌現洋發將各號招牌登報如左

望平街外國墳對面萬利

棋盤街北首洋屋內必得

棋盤街北首洋屋內致富

棋盤街北首洋屋內運亨通

乙

分設銀行

本銀行現於天津分設一行其經理該行之人係米士佛郎克代波威此人即從前在香港本銀行內之副經理也此佈

匯豐銀行啓　甲

悅來行

發售呂票價仍舊例專收彩票十足兌現向住大馬路今移棋盤街北首無分號近有隱識本行招牌外埠信賺指明可也　乙

六月大票

今有英六月票出售雙張十二元單張四開均可貴客信顧務宜指明申北九章斜對門此外別無分設新細認圖章庶免假冒

上洋三點泳記啓　乙

彙豐和呂宋票

本行自向呂宋專運撥月發財票出售今英六月份大票雙張十二元單張四開均可分售外埠信寄四馬路原班即奉得彩紅票格外克己

乙

聲明

啓者本號係是合夥創始各人俱有合同執據深恐有人在外抵押銀錢等情概不作憑預特佈知以免後論

漢口一品香啓

乙

寄售

眞痲楠香朝珠十八子珠獨指花件頭方牌零有香末碎料能治肝胃氣痛服之即效此佈

上洋鑫錦里陳萬源玉器鋪啓

乙

袖珍段設文坩音韵表

是書將次竣工准四月杪發售每部白紙軋實價洋三元半賽連三元蓮售另議要者問蘇城嚴衙前查宅蔣寓道前街吳述古堂上海醉六堂均可小板疇人傳正續同售

木瀆齋啓　乙

三月二十二日錢洋行情並匯銀票列左

新會劃	七錢四分二厘五
本洋	八錢一分
銀拆	二錢八分
洋息	一錢
洋找頭	七錢四分三厘
錢找頭	一千零五十文
貼新	四元
卡錢	一百五十三千文
衣牌	一千一百五十文
銀行現銀票	五先令二辨士六二五
六個月期票	五先令三辨士六二五
商人票六個月期	五先令三辨士六二五

三月二十二日進口船禮拜二

江寬	輪船	由寧波	招商局
江表	又	由長江	招商局
永寧	又	由溫州	招商局
泰和	又	由長江	怡和啓

二十三日出口船禮拜三

成開咦魯	輪船	下午三點鐘往東洋美國等處	三菱公司
天津	又	晚往烟台牛庄	太古公司
江永	又	日往長江	招商局
惇信	又	三點半往寧波	太古公司

二十四日出口船禮拜四

江寬	輪船	下午往寧波	招商局
泰和	又	晚往鎮江九江漢口	怡和啓

二十五日出口船禮拜五

有利	輪船	晚往長崎	怡和啓
永寧	又	日往溫州寧波	招商局
北京	又	晚往長江	太古公司

二十七日出口船禮拜

這臣	輪船	日往汕頭香港	老太古

光緒八年三月十一日京報全錄

宮門抄⊙發抄　旨五道⊙戶部靈等　奏爲遵　旨查明覆奏摺⊙將軍定等　奏爲派員接署黑龍江副都統摺子⊙江督左　奏爲特參守備革職夾片⊙將軍定　奏交卸印務摺子⊙晉撫張　奏特參知縣外委議處片⊙東撫任　奏甄別知縣片⊙大臣載等　奏爲奏　聞摺子⊙又奏爲奏　聞片⊙又奏充補茶上人夾片⊙陝督譚　奏請換給印信摺⊙三月十一日吏部翰林院廂藍旗値日無引　見⊙德慶假滿請　安⊙四川松潘鎭總兵李培榮到京請　安⊙孫堪素麟預備　召見⊙廣西參將馮遇春謝　恩⊙吏部奏派稽查覺羅學　派出英熙⊙　召見軍機　李培榮孫堪素麟⊙發抄　李鴻章奏請將出洋各員照前給獎奉　旨吏部議奏欽此⊙又命婦唐黃氏等建坊旌獎奉　旨着照所請該部知道欽此⊙又請將捐穀建倉之二品封職王清華等建坊奉　旨着照所請該部知道欽此⊙又候補道水恩霖期滿甄別奉　旨吏部知道欽此⊙又請將疏防盜劄之沙河令陳聖鑄先行交部議處奉　旨着照所請吏部知道欽此

⊙⊙管理戶部三庫事務大學士臣宗室靈桂等謹　奏爲遵　旨查明據實覆奏事本年二月初三日奉　上諭御史英俊奏風聞戶部已滿書吏韓士傑卽韓仲敏孫際昌卽孫春圃把持庫務每至收發餉銀刁難勒索韓士傑於伊姪韓秀甫接充書吏後仍在身後辦事韓秀甫近來並不當差有伊戚史恩濤朱貫卿矇混冒替嚇詐招搖工於作弊請飭查究等語庫儲重地豈容蠹吏盤踞把持藉端勒索着管理三庫事務大臣查明究辦以清積弊而重庫儲欽此臣等當卽派員按照該御史所奏各節詳細訪查據據奏內稱戶部已滿書吏韓士傑等把持庫務收發餉銀刁難勒索一節查銀庫收發款項向由臣等輪流赴庫督率司員眼同平兌各省餉鞘到京均由戶部各司將文批付庫挨次驗收其收銀廻批係當堂飭交解餉委員承領現經傳集浙江江西等省委員及交相各號商詢以本庫書吏有無在外招搖等弊據該委員等出具甘結並無刁難勒索情事至所稱韓士傑於伊姪韓秀甫接充書吏後仍在身後辦事一節查銀庫書吏向係五年期滿擇其當差勤愼名次在前者充補光緒元年六月間韓紹隸告退卽以額內書吏孫際昌充補七年九月孫際昌因親老告退回籍卽以書吏韓秀甫充補均有卯册存案韓秀甫前並接充韓士傑之役訊據韓秀甫供稱自接充書吏後小心當差公事不敢假手於人實無韓士傑在身後影射等語徧查卯册內委無韓士傑其人是韓秀甫接充書吏之後並無韓士傑在身後辦事尙屬可信原奏請該吏等累被控告一節臣等檢查卷宗惟上年閏七月間江蘇解餉委員任文藻在都察院呈控書吏孫際昌扣留廻批當將孫際昌送交刑部經刑部咨覆該委員具呈自認懷疑悞控當卽訊明完結狀外別無書吏抗傳不到及屢被控告之案又稱書吏韓秀甫近來並不當差有伊戚史恩濤朱貫卿矇混冒替嚇詐招搖韓秀甫每遇餉銀到京在伊家另設說事過臧之所藉端勒索各節查書吏韓秀甫另設說事過臧之所及藉端勒索亦查無實據惟旣招物議應卽將該書吏斥革以示懲戒其史恩濤朱貫卿二人均現充額內貼寫訊據結稱與韓秀甫並非姻戚亦查無矇混頂替嚇詐招搖等事至該御史所稱韓士傑卽韓仲敏孫際昌卽孫春圃之處臣等無從查核應請　旨飭下順天府五城御史一體嚴查如有已退書吏在京逗遛應卽遵照定例[illegible]逐回籍毋得視爲具文臣等仍當督飭司員隨時察查倘有前項情事立卽從嚴懲辦力求整頓以杜弊端所有臣等遵　旨查辦緣由謹恭摺據實覆陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹奏奉　旨已錄

⊙⊙奴才定安奴才祿彭跪　奏爲派員接署黑龍江副都統印務恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊去年十二月二十九日准兵部咨開奉　旨黑龍江將軍印務着副都統文緒署理欽此欽遵知照前來奴才等伏思黑龍江城凡一切操防鎭撫事宜在在均關緊要亟應揀員接署查水師營總管托克托布老成謹愼堪以暫行派往署理俟由署將軍文緒察看如不相宜隨時酌揀奏署以重要任理合恭摺具奏伏乞　聖鑒謹奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

⊙⊙左宗棠片　再查接管卷內據壽春鎭總兵郭寶昌稟稱花翎都司銜壽春右營鳳陽守備喬登科狡詐貪鄙屢加訓誡不知悛悔請予撤叅等因前督臣劉坤一未及具奏移交前來現當整頓營伍之際未便稍事姑容應請　旨將花翎都司銜壽春右營鳳陽守備喬登科革職以肅戎行謹會同安徽巡撫臣裕祿附片具陳伏乞　聖鑒訓示再所遺壽春右營鳳陽守備員缺[illegible]江現有應補人員應請揀留容臣揀員請補合併聲明謹奏軍機大臣奉　旨着照所請該部知道欽此

⊙⊙奴才定安跪　奏爲交卸將軍印務恭摺具奏仰祈　聖鑒事竊奴才定安前因舊病復發日形增劇誠恐貽悞公事當卽奏懇　天恩俯准開缺回旗調理[illegible]於十二月二十九日准兵部咨開內閣抄出初八日奉　旨黑龍江將軍着文緒署理欽此欽遵茲副都統文緒於正月二十一日到省奴才卽於二十四日將　王命旗牌將軍印信一切　宗派員齎交署將軍文緒接理任事奴才卽於是日扶疾起程回旗調理所有奴才交卸將軍印務緣由理合恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

⊙⊙張之洞片　再前據署翼城縣知縣龔履坦稟報[illegible]內木牌坊北德聚昌錢鋪於光緒七年十月初二日夜被[illegible]門入室劫去[illegible]票銀兩拒傷鋪夥逃逸等情當查城內人烟稠密盜匪敢黑夜肆劫拒傷鋪夥該地方文武員弁事前疎於防範事後又未追獲一賊經前撫臣衛榮光專摺奏叅請摘頂勒緝奉　旨着照所請該部知道欽此卽經轉行勒限嚴緝去後迄今限滿雖據報獲夥盜三名臨時畏懼不行之盜首一名惟案關城內被劫夥衆十餘人之多尙有首先拒捕之夥盜未獲犯尙未及半緝捕究屬懈弛據藩臬兩司詳請奏叅前來除仍飭勒緝逸盜務獲究報外相應請　旨將翼城縣知縣龔履坦翼城縣守營外委張鵬一併交部照例議處理合附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨着照所請該部知道欽此

⊙任道鎔片　再勞績保舉人員應於到省後限一年察看甄別查有候補前先補用知縣王秉懿現年三十二歲四川華陽縣人由附貢生報捐縣丞不論雙單月選用旋經軍營劾力得保免選本班以知縣簽分省分發候補班前先補用並戴藍翎又在籌餉局報捐同知銜簽掣山東光緒六年十二月十五日到省計已一年期滿例應甄別據藩臬兩司會詳前來臣查該員才具[illegible]堪以本班補用除將履歷清册咨部查照外謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨吏部知道欽此

⊙⊙奴才載燦紹祺謹　奏爲郞中三年期滿循例題銷試俸恭摺具奏　仰祈　聖鑒事竊據郞中文麟呈稱職係滿洲[illegible]旗滿洲松衡佐領下人由貢生報捐郞中不論雙單月選用光緒五年四月選授　工部郞中五月二十一日到任連閏扣至本年四月二十日試俸三年期滿查例載滿洲人員由各項捐納升用者亦照議敘人員之例試俸三年准其調升等語今該員三年期滿應與調升之例相符應請題銷試俸歸部銓選理合循例奏　聞伏乞　皇太后　皇上聖鑒俟　命下之日奴才等咨行吏部照例辦理再奴才等存請假守制未經列銜合併聲明謹　奏軍機大臣奉　旨吏部知道欽此

⊙⊙載燦等片　再恭查　陵內務府添設茶上人二名奴才公同揀選得領催紹光食錢糧二十五年年四十八歲領催重秀食錢糧二十四年年四十七歲均堪充補添設膳上人四名揀選得領催成煥食錢糧二十七年年六十六歲拜唐阿廉直食錢糧十七年年五十九歲拜唐阿慶福食錢糧三十二年年六十一歲拜唐阿祥瑞食錢糧九年年三十一歲均堪充補茶上人嵩齡升補新設尙茶副所遺之缺揀選得拜唐阿麟魁食錢糧二十一年年四十一歲堪以充補膳上人重新升補新設委副內管領所遺之缺揀選得拜唐阿成忠食錢糧二十五年年五十八歲堪以充補膳上人世澤升補新設尙膳副所遺之缺揀選得拜唐阿尙志食錢糧十九年年四十三歲堪以充補理合附片奏　聞伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

⊙⊙載燦等片　再恭查　陵寢向有茶膳上人缺出應行奏補今　陵內務府出有茶上人一缺奴才公同揀選得領催清彥食錢糧六年年二十四歲堪以充補理合附片奏　聞伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

⊙⊙頭品頂戴陝甘總督臣譚鍾麟跪　奏爲請　旨飭部換鑄印信以重官守仰祈　聖鑒事竊據署甘肅布政使李愼詳稱鞏秦階道屬之清水徽縣禮縣成縣甘州府屬之撫彝廳等五廳縣印信年久篆文模糊無從辨認又階州儒學舊記鈐己[illegible]織部現用木質鈐記肅州儒學原頒銅質鈐記前於同治四年城陷遺失無從繳銷各造具年月號數並印模册摺由該管道府州呈司詳請具奏前來臣覆核無異除將送到册結送吏禮工三部查照外所有換鑄印信緣由理合恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒勅部查核施行謹　奏軍機大臣奉　旨該部知道欽此

光緒八年三月十二日京報全錄

宮門抄○上諭一道錄前○發抄 旨五道○護蘇撫譚 奏爲恭報海運漕米頭批放洋日期摺○東撫任 奏爲續裁東省防營摺○又 奏酌加公費銀兩片○又 奏籌解銀兩片○將軍銘等 奏請暫緩差滿司員引見摺○東撫任 奏請獎敘片

○三月十二月戶部通政司詹事府八旗兩翼值日無引見○補用道陳汝蓄等謝 恩○曾鉌朱其煊預備 召見○掌儀司奏十五日祭奉先殿猗貝勒行禮○關防衙門奏十八日 大高殿 大光明殿拜表謨公勛貝勒行禮○召見軍機 曾鉌朱其煊

○發抄

鮑超奏病請開缺奉 旨鮑超着賞假一個月調理毋庸開缺欽此○任道鎔奏官紳捐修城垣擬於事竣擇保奉 旨該部議奏欽此○又奏留東省之遊擊李著獻仍歸四川候補奉 旨知道了欽此○又副將趙得華留東補用奉 旨着照所請兵部知道欽此○又 候補守胡鳴泰署兗州守奉 旨知道了欽此

○○護理江蘇巡撫布政使臣譚鈞埥跪 奏爲恭報蘇省海運漕糧米頭批放洋日期專摺具陳伏乞 聖鑒事竊照蘇松等五府州屬光緒八年起運七年分徵收漕白二糧並僉壇縣抵徵採買米石同由海運業經擬酌定辦理章程開單會摺奏報一面飭催各屬上緊徵收並令委員分投辦齊提前運滬盤驗兌裝各在案茲據蘇州藩司許應鑅署臬司部雲鵠糧道王毓藻會詳據海運滬局委員詳稱本年蘇省起運米石率交提前趕辦遵經招雇沙衛東船取具承攬核給修費飭合趕緊修艙堅固排泊候兌嗣據各屬陸續剝運漕白糧米到滬除白糧全數撥交輪船裝運外其餘漕糧就已到者隨時督飭斛兌即撥沙衛各船承裝現計兌竣頭批米船一百一隻共裝交倉漕正耗米二十一萬五千二十八石零並隨裝經剝食耗等三款米五千七百三十五石寄沙船耗米一萬七千二百二石零當即發給水腳等銀取具領狀互保實裝米數各結齊明水手籍貫携帶器械塡給聯單於二月初三日起委員押令陸續開出吳淞駛至崇明十滧海口候風放洋惟本屆米色因上年夏秋晴雨失調繼遭狂風[illegible]熟米質未能一律飽綻誠恐涉歷重洋難免蒸變交兌掣肘應籌候運抵通屆時通融驗收等情轉詳請奏前來臣查本屆蘇省海運漕白糧米及抵徵採買米石照案招雇沙衛各船並分撥招商局輪船分運承裝抵津後仍由南省糧道自行運通交兌所有由津雇剝轉運一切事務繁重均應提前趕辦俾得如期運兌無悞交倉茲據詳報頭批放洋日期應即照案咨會提臣李朝斌派撥輪船出洋巡護催儹分咨本省鄰省沿海水師按段防護至今屆米色前因閱有青腰白臍未能一律純淨業經附片奏明在案茲據聲稱委因上年天時失調米粒恐難純淨實情合無仰懇 天恩勅下倉場侍郎屆時通融驗收仍飭滬局催提其餘米石格外認眞選別趕緊剝運兌裝陸續開運不准藉詞遷就外謹將海運頭批放洋日期會同大學士兩江總督臣左宗棠漕運總督臣周恆祺恭摺由五百里馳陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨戶部知道欽此

○○頭品頂戴山東巡撫臣任道鎔跪 奏爲續裁東省防營以節餉需恭摺仰祈 聖鑒事竊臣因東省庫儲日絀曾于上年九月間先撤梁穀等步勇三營當經附陳在案現存冬防已撤兗沂曹濟等屬另派勇隊擇要駐巡登州福山各海口有東軍四營淮軍六營足資控馭黃河南岸防營亦經節節分布嚴飭認眞守護臣統籌緩急審量度支固不敢稍弛武備爲 國家惜當用之財亦何可久養冗兵致庫藏虛糜之費復於東省馬步各營悉心釐剔分別去留所有果毅中左二營嚴字前營勁字右營振字後營武勝右營共馬步六營均飭就地妥爲遣散口糧截至二月三十日止責成營官督令釋伍歸農仍挑留馬勇一百二十名步勇二百名歸併精健等營操演克虜伯格林等砲隊以資得力所有留防各營臣爲嚴申教令一洗虛驕闒茸之習俾成勁旅再勇營既經裁併綠營應即整理如庫款稍充應出餉力臣擬抽練數營補強汰弱容再隨時酌度具奏請 旨遵行合併陳明除咨部外理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

○○任道鎔片 再查東軍章程營官月給薪水銀五十兩別無津貼非若楚軍淮軍另有公費等項也現既裁汰各營選擇將領亦以責成營官辦公竭蹶難期事事核實茲擬略事變通每營酌加公費銀五十兩俾資周轉不准另設名目致滋尅扣統計所增無多實於營務有裨臣爲頓防軍起見謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

壬午三月念二日申報附送不取錢文

○○任道鎔片 再據鹽運使詳報籌措本年第一批京餉銀二萬兩加平銀三百兩飯食銀三百兩委候補鹽大使長源試用鹽經歷張震解赴戶部交納又籌直隸剝船生息銀五千兩委候補鹽大使周文保解赴天津道衙門交納又據東海關監督登萊青道方汝翼稟報在于八十六結六成洋稅等款項下籌撥津防月餉銀一萬兩又在于洋稅並招商局稅四成項下籌撥天津機器局經費銀二萬兩委試用巡檢江開泰解赴天津海防支應局津海關道衙門分別交納除咨部外謹附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨戶部知道欽此

○○奴才銘安玉亮跪 奏爲 刑司主稿司員三年差滿照章加考請獎現因吉省業經奏請添設道員裁撤刑司擬請將差滿司員暫緩送部引 見恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊查上年十一月二十五日奴才等於添設道員摺內業將裁撤刑司各緣由奏蒙 飭部核議在案茲據刑司主稿刑部即用郎中陶家騶呈稱竊職現年三十五歲江西南昌縣人由同治三年甲子科舉人報捐郎中籤分刑部湖廣司行走六年六月二十日到署當差連閏扣至九年五月二十日學習期滿經本部奏留以郎中候補在案十年四月十一日報丁母憂服闋後於十二年十二月二十九日進署供職光緒三年丁丑科中式進士引 見奉 旨以郎中即用欽此派充本司主稿兼辦現審案件五年二月二十九日 欽派吉林將軍衙門刑司主稿四月初十日三年差滿理合繕具履歷先期呈報前來奴才等案查前准吏部咨開吉林將軍衙門添設漢司員一員專司主稿三年期滿照熱河司員酌加獎勵該將軍出具考語送部引 見除照例儘先補用外從優給予加一級等語又查前任刑司主稿刑部候補員外郎祝楨於三年差滿時保獎候補郎中後作爲俸滿截取奉准在案茲查該郎中陶家騶才明守潔熟悉刑名自到吉任事以來歷辦命盜重案並覆核各城各廳咨呈案件暨詳核賊供招均能妥愼周詳無枉無縱現屆三年期滿自應照章酌加獎勵出具考語送部引 見伏念該員在部當差十有餘年資俸已深序補在邇似毋庸於郎中保加補缺班次可否倣照前吉林刑司員外郎祝楨成案仰懇 天恩准將主稿差滿刑部郎中陶家騶俟補郎中後免其試俸歷俸以示鼓勵惟添設道員裁撤刑司尚未奉部議覆而總稽刑名既不能無所責成亦不便請揀部員擬請將司員於期滿後暫緩送部一俟奉部覆准 特簡道員來吉接替有人再行給咨赴部引 見所有刑司主稿刑部司員差滿照章加考請獎並請暫緩送部引 見各緣由是否有當謹繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒示遵謹 奏軍機大臣奉 旨吏部議奏欽此

○○任道鎔片 再東省盜風素熾搶刼頻聞兗沂曹濟各屬爲尤甚無論白晝昏夜結夥肆掠毫無忌憚實屬大爲閭閻之患臣於上年八月到任後檢查檔案各州縣被盜刼案件不一而足當經督同臬司明定賞罰功過嚴飭地方文武勒限緝拿按月冊報詳加考核一面頒發章程告示飭令認眞編查保甲搜捕盜窩以絕根株旋交冬令復調防營勇隊扼要分布會同有司一體嚴緝山湖兩路大道按照里窩鋪派勇駐守往來梭巡護送行旅數月以來據各州縣並各防營陸續報獲盜匪一百餘名隨時酌核案情或遴委妥員馳往研鞫或批令該管府州就近提審內有供認僅在直隸江南鄰省行刼者立時解歸犯事地方訊辦或認刼多次尚須行查報案或供詞參差應行切實推求亦均批飭查案覆訊期無枉縱其供詞確鑿贓證顯著業已審結罪應斬梟斬決盜犯共四十九名核明情罪無疑照章就地正法恭摺彙案奏報自設冬防以後盜案日見稀少地方稍爲安謐拿辦各犯多係積年著名巨匪無不開放洋槍公然拒捕該文武員弁奮不顧身合力擒拿實與戰功無異洵屬異常出力自應擇尤保獎以示鼓勵茲查運同銜候補直隸州知州前署汶上縣事即墨縣知縣程兆祥首先拿獲隣境一案內斬梟斬決盜犯張二等十一名擬請俟補直隸州知州後以知府儘先補用管帶精健左營總兵銜兩江補用副將錢守文督同緝獲斬梟斬決盜犯十四名擬請仍以副將留東儘先補用並 勅部從優議敘精健營哨官都司銜儘先守備徐天慶首先拿獲斬梟斬決盜犯五名均擬請俟補缺後以都司儘先補用振後營哨官儘先外委符啓元首先拿獲斬決盜犯三名擬請免補外委以把總儘先拔補合無仰懇 天恩俯准照擬獎敘出自 逾格鴻慈其餘出力員弁除俟未結各犯一律審明定案後另行酌量保獎外臣爲整頓捕務激勵人材起見理合附片籲陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨該部議奏欽此